

# МАЗМУНЫ

ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ НЕГІЗГІ ЕСКЕРТУЛЕР	27	Ұнтақ, кофеден ЛОНГ кофесін жасау ..... 36 ЛОНГ кофесінің мөлшерін реттеу ..... 36
МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ	28	КАППУЧИНО МЕН СҮТ ҚОСЫЛҒАН КОФЕ ТҮРЛЕРІН ЖАСАУ..... 36
Осы нұсқаулықта пайдаланылған таңбалар..... 28	28	Сүт ыдысының толтыру және бекіту ..... 36 Көпіршік мөлшерін реттеу ..... 37
Пайдалану мақсаты ..... 28	28	Сүт негізіндегі кофелерді автоматты түрде жасау ..... 37
Пайдалану нұсқаулығы ..... 28	28	MILK MENU (СҮТ МӘЗІРІ) мәзірінің көмегімен ыстық сусындар жасау ..... 37
КІРІСПЕ ..... 28	28	Сүт ыдысының пайдаланған соң тазалау.... 37
Жақшадағы әріптер ..... 28	28	Кеседегі кофениң және сүттің мөлшерін КАППУЧИНО түймесімен бағдарламалау ..... 38
Ақаулықтарды жоу және жөндеу ..... 28	28	Кеседегі кофениң немесе сүттің мөлшерін MILK MENU (СҮТ МӘЗІРІ) түймесіне бағдарламалау ..... 38
СИПАТТАМА ..... 29	29	ЫСТЫҚ СУ ҚҰЮ ЖӘНЕ БУ ШЫҒАРУ ..... 38
Құрылғының сипаттамасы ..... 29	29	Ыстық су құю ..... 38
Сүт ыдысының сипаттамасы..... 29	29	Автоматты түрде құйылатын судың мөлшерін өзгерту ..... 39
Керек-жарақтар сипаттамасы ..... 29	29	ТАЗАЛАУ ..... 39
ПАЙДАЛАНБАС БҮРЫН ..... 29	29	Ұнтақ кофе ыдысын тазалау..... 39
Құрылғыны тексеру ..... 29	29	Тамшы науасын және су жиналу науасын тазалау ..... 39
Құрылғыны орнату..... 29	29	Кофе құрылғысын ішін тазалау ..... 40
Құрылғы параметрлерін орнату..... 30	30	Сүт ыдысын тазалау..... 40
Құрылғыны алғаш рет пайдалану..... 30	30	Кофе шүмектерін тазалау ..... 40
ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСУ ..... 30	30	Ұнтақ кофе воронкасын тазалау ..... 40
ҚҰРЫЛҒЫНЫ ӨШІРУ ..... 31	31	Демдеу торын тазалау..... 40
МӘЗІР ПАРАМЕТРЛЕРІ..... 31	31	Сүт ыдысын тазалау ..... 41
Шаю..... 31	31	Ыстық су/бу тұтігінің қондырмасын тазалау ..... 41
Қақ тазалау ..... 31	31	ҚАҚ ТАЗАЛАУ ..... 41
Сүзгіні орнату ..... 31	31	СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН РЕТТЕУ ..... 42
Сүзгіні ауыстыру (орнатылған болса) .... 31	31	Су қаттылығын өлшеу ..... 42
Уақытты реттеу ..... 31	31	Су қаттылығын орнату ..... 43
Авто бастау ..... 32	32	СУ ЖҮМСАРТҚЫШ СҮЗГІ ..... 43
Авто өшіру (күтү режимі)..... 32	32	Сүзгіні орнату ..... 43
Кесе жылтықыш ..... 32	32	Сүзгіні салу ..... 44
Куат үнемдеу ..... 32	32	Сүзгіні шығару ..... 44
Температуралы орнату ..... 33	33	ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕК..... 44
Су қаттылығын орнату ..... 33	33	ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ..... 44
Тілді орнату ..... 33	33	КӨРСЕТИЛЕТІН ХАБАРЛАР ..... 46
Сигнал ..... 33	33	АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ ..... 48
Әдепті мәндер (қалпына келтіру)..... 33	33	
Статистика функциясы ..... 34	34	
КОФЕ ЖАСАУ ..... 34	34	
Кофе дәмін таңдау ..... 34	34	
Кеседегі кофе мөлшерін таңдау ..... 34	34	
«Мениң кофем» мөлшерін реттеу ..... 34	34	
Кофе тартқышты реттеу..... 34	34	
Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер ... 35	35	
Кофе дәндерінен кофе жасау ..... 35	35	
Ұнтақ кофеден кофе жасау ..... 35	35	
Кофе дәндерінен ЛОНГ кофесін жасау .... 36	36	

## **ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ НЕГІЗГІ ЕСКЕРТУЛЕР**

- Бұл құрылғыны қозғалу, сезу немесе ойлану мүмкіндіктері шектелген адамдарға (балаларды қоса) немесе осы құрылғыға қатысты тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдарға ықтимал қауіп-қатерлер мен құрылғыны қауіпсіз жолмен пайдалану туралы нұсқау берілмейінше және олар бақыланбайынша пайдалануға болмайды.
- Балалардың осы құрылғымен ойнамаудың қадағалаңыз.
- Тазалауды және пайдаланушы орындастын техникалық күтімді балаларға бақылаусыз орыннатпау керек.
- Құрылғыны ешқашан суға батыру арқылы тазаламаңыз.
- Бұл тек үйде пайдалануға арналған құрылғы. Оны мынадай жерлерде пайдалануға болмайды: дүкендердегі, офистердегі және басқа жұмыс орталарындағы қызметкерлер тамақтанатын орындарда; фермаларда; қонақүйлердегі, мотельдердегі және басқа қонақ күту орталарындағы клиенттерге; төсек және таңғы ас беретін орталарда.
- Егер ашалы қосқыш немесе қуат сымы зақымданса, барлық қауіп-қатерлердің алдын алу үшін оны тек тұтынушыларды қолдау қызметтері ауыстыруы керек.

### **ТЕК ЕУРОПАЛЫҚ НАРЫҚТАР:**

- Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балаларға тек оларға ықтимал қауіп-қатерлер мен құрылғыны қауіпсіз жолмен пайдалану туралы нұсқау берілгенде және олар бақыланғанда ғана пайдалануға болады. Балалар сегіз жастан аспаған болса және үнемі бақылауда болмаса, тазалауды және пайдаланушы орындастын техникалық күтімді балалар 8 жастан аспаса және бақылауда болмаса орындаулары керек. Құрылғыны және оның сымын 8 жастан аспаған балалардан аулақ ұстаңыз.
- Бұл құрылғыны қозғалу, сезу немесе ойлану мүмкіндіктері шектелген адамдарға немесе осы құрылғыға қатысты тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдарға тек оларға ықтимал қауіп-қатерлер мен құрылғыны қауіпсіз жолмен пайдалану туралы нұсқау берілгенде және олар бақыланғанда ғана пайдалануға болады.
- Балалардың құрылғымен ойнамауды керек.
- Пайдаланылмаған кезде және тазаламас бұрын, құрылғыны әрқашан розеткадан ажыратып жүріңіз.

 Осы таңбамен белгіленген беттер пайдалану барысында ыстық болады (бұл таңба тек кейір үлгілерде ғана бар).

## **МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ**

### **Осы нұсқаулықта пайдаланылған таңбалар**

Маңызды ескертупер осы таңбалармен анықталады. Осы ескертуперді күрметтеу ете маңызды болып табылады.



#### **Қауіпті!**

Мұндай ескертуді елемеу электр тогына тусу салдарынан өмірге қаіп тәндіретін жарақатқа себеп болуы мүмкін.



#### **Маңызды!**

Мұндай ескертуді елемеу жарақаттануға немесе құрылғыны зақымдауға себеп болуы мүмкін.



#### **Қүйіп қалу қаупі бар!**

Мұндай ескертуді елемеу қүйіп қалуға әкел соктырады.



#### **Ескеріңіз:**

Бұл таңба пайдаланышыға арналған маңызды көнесті немесе ақпаратты білдіреді.



#### **Қауіпті!**

Бұл – электрлік құрылғы, сондықтан ол электр тогына тусуғе себеп болуы мүмкін.

Сондықтан, осы қауіпсіздік туралы ескертуперді ұстануыңыз керек:

- Құрылғыны ылғал қолдарынызбен немесе аяқтарынызбен тұртпеніз.
- Сымды ешқашан ылғал қолмен ұстамаңыз.
- Розетканың құрылғыны қажет кездे ажыратуға болатындей оңай қол жеткізін жерде орналасқанына көз жеткізіңіз.
- Тек ашалы қосқыштан ұстап ажыратыңыз. Ешқашан сымнан ұстап тартпаңыз, себебі оны зақымдауыңыз мүмкін.
- Құрылғыны толық ажырату үшін, оны розеткадан ажыратуыңыз керек.
- Егер құрылғы ақаулы болса, оны жөндеуге тырыспаңыз. Оны өшіру үшін розеткадан ажыратыңыз және тұтынушыны қолдау қызметтерімен хабарласыңыз.
- Құрылғыны тазаламас бұрын, оны әрқашан розеткадан сұрырыңыз да, сұтып қойыңыз.



#### **Маңызды:**

Барлық орам (пластик қалталар, полистирен көбігі) материалдарын балалардан аулақ ұстаның.



#### **Қүйіп қалу қаупі бар!**

Бұл құрылғы ыстық со шығарады және пайдалану барысында ол бу қалыптасуы мүмкін.

Су шашырандыларынан немесе ыстық будан абай болыңыз.

Құрылғы қолданып жатқан кезде, кесе текшесі ете ыстық болуы мүмкін.

## **Пайдалану мақсаты**

Бұл құрылғы кофе және ыстық сусындар дайындауға арналған. Кез келген басқа қолданыс дұрыс емес және қаіпті болып есептеледі. Өнім жасаушысы құрылғыны дұрыс пайдаланбаудан туындастын зақым үшін жаупты емес.

## **Пайдалану нұсқаулығы**

Құрылғыны пайдалансаб бұрын осы пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз. Мұндай пайдалану нұсқауларын елемеу күйіп қалуға немесе құрылғыны зақымдауға себеп болуы мүмкін. Өнім жасаушысы осы нұсқауды елемеуден туындастын зақым үшін жаупты болмайды.



#### **Ескеріңіз:**

Осы пайдалану нұсқаулығын сақтап қойыңыз. Егер құрылғы басқа адамдарға берілсе, оларды осы пайдалану нұсқаулығымен бірге беру керек.

## **KIPIСPE**

Осы дәннен эспрессо және капучино жасау құрылғысын таңдағаныңызға рахмет. Жаңа құрылғынызды рахатыңызға пайдаланасыз деп үмттінеміз. Осы пайдалану нұсқаулығын оқып шығуға бірнеше минут беліліңіз. Бұл барлық қауіп-қатерлер мен құрылғының зақымдануының алдын алады.

## **Жақшадагы әрітер**

Жақша ішіндегі әрітер 2 және 3-беттердегі «Құрылғы сипаттамасы» белліміндегі шартты белгілерге сілтейді.

## **Ақаулықтарды жою және жөндеу**

Проблемалар болған жағдайда, алдымен оларды 46-беттегі «Көрсетілетін хабарлар және 48-беттегі «Ақаулықтарды жою» беллімінде берілген ақпаратқа жүгіне отырып шешүге тырысыңыз.

Егер проблема осылай шешілмесе және қосымша ақпарат талап етсөніз, «Тұтынушыларды қолдау қызмет» қосымша парагында берілген өнімге қонырау шалу арқылы тұтынушыны қолдау қызметімен хабарласыңыз. Егер еліңіз берілген елдер тізімінен табылмаса, кепілдікте

Берілген нөмірге қонырау шалыңыз. Егер жәндеу қажет болса, De'Longhi тұтынушыны қолдау қызметтерімен ғана хабарласыңыз. Мекенжайлар құрылғымен бірге берілген кепілдік күелігінде берілген.

## СИПАТТАМА

### Құрылғының сипаттамасы

(3-бет - A)

- A1. Дәндөр ыдысының қақпағы
- A2. Ұнтақ кофе воронкасының қақпағы
- A3. Дәндөр ыдысы
- A4. Ұнтақ кофе воронкасы
- A5. Тартуды реттеу дөңгелегі
- A6. Кесе ұстағыш
- A7. Кофе шүмелі (білктігі реттеледі)
- A8. Ыстық су және бу түтігінің қондырмасы
- A9. Су жиналатын науа
- A10. Тартылған кофе ыдысы
- A11. Қақпак науасы
- A12. Тамшы науасы
- A13. Тамшы науасындағы су деңгейінің көрсеткіші
- A14. Демдеу торының қақпағы
- A15. Демдеу торы
- A16. Су ыдысы
- A17. Су жұмсартқыш сұзгінің корпусы
- A18. Су ыдысының қақпағы
- A19. Қуат кабелінің ұшығы
- A20. Қуат қосқышы

### Басқару тақтасының сипаттамасы

(2-бет - В )

Тақтадағы бірнеше түйменің қос функциялары бар. Ол сипаттамада жақшалардың ішіндегі көрсетілген.

- B1. ⚡ түймесі: құрылғыны іске қосады және ешіреді (құты режимі)
- B2. Мәзірді ашуға арналған MENU/ESC түймесі (Бағдарламалу мәзірін ашу барысында: мәзірден шығу үшін басыңыз)
- B3. OK түймесі: таңдалған функцияны іске қосу және растанаға арналған
- B4. Дисплей: пайдаланушыға құрылғыны пайдалану барысында нұсқау береді
- B5. ☕ түймесі: кофе қоюлығын таңдайды
- B6. Дәм таңдау ☕ түймесі: кофе дәмін таңдау үшін басыңыз.
- B7. ⌂ түймесі: ыстық су құюға арналған.

B8. ⌂ түймесі: 1 кесе ЛОНГ кофесін жасауға арналған

B9. капучино түймесі: бір кесе капучино құюға арналған (Бағдарламалау мәзірін ашу барысында, мәзір бойынша жылжу үшін басыңыз)

B10. MILK MENU (CYT МӘЗІРІ) түймесі: КАФЕ-ЛАТТЕ, ЛАТТЕ МАКИАТО, ФЛЭТ УАЙТ, CYT дайындау мәзірін ашуға арналған (Бағдарламалау мәзірін ашу барысында, мәзір бойынша жылжу үшін басыңыз)

B11. ☕ түймесі: дисплейде көрсетілген параметрлермен 1 кесе кофе жасауға арналған

B12. ☕ ☕ түймесі: дисплейде көрсетілген параметрлермен 1 кесе кофе жасауға арналған

### Сүт ыдысының сипаттамасы

(2-бет - C)

- C1. Көпіршікті реттеу және ТАЗАЛАУ дөңгелегі
- C2. Сүт ыдысының қақпағы
- C3. Сүт ыдысы
- C4. Сүт сору түтірі
- C5. Көпіршілген сүт шүмелі (реттеледі)

### Керек-жараптар сипаттамасы

(2-бет - D )

- D1. Ұнтақ кофе өлшеуіші
- D2. Тазалау щеткасы
- D3. Су жұмсартқыш сұзгі (кеібір үлгілерде ғана бар)
- D4. Ыстық су құю
- D5. Қуат кабели
- D6. «Жалпы қаттылықты тексеру» тексеру жолағы
- D7. Қақ тазартқыш

## ПАЙДАЛАНБАС БҰРЫН

### Құрылғыны тексеру

Орамда ашқан соң, құрылғы бөлшектерінің түгелдігін, зақымданбаған және барлық керек-жараптардың болуын тексеріңіз. Егер құрылғының зақымданғаны көрініп тұрса, оны пайдаланбаңыз. De'Longhi тұтынушыларды қолдау қызметтерімен хабарласыңыз.

### Құрылғыны орнату

#### ⚠ Маңызды!

Құрылғыны орнатқан кезде, мына қауіпсіздік туралы ескертуперге назар аударуыңыз керек:

- Бұл құрылғы қызады. Құрылғыны пайдаланылатын жерге орналастырған соң, құрылғының беттері мен бүйірдегі және арттағы қабырға арасына 3 см, ал кофе құрылғысының үстіне 15 см бос орын қалдырыңыз.
- Құрылғыға кірген су оны зақымдауы мүмкін. Құрылғыны шүмектерге немесе раковиналарға жақын қоймаңыз.
- Құрылғыдағы су қатып қалса, ол зақымдануы мүмкін. Бұл құрылғыны температурасы нөлден төмен түсіү мүмкін бөлмеге орнатпаңыз.
- Қуат кабелін қыры өткір немесе беті ыстық заттарға тимейтіндей етіп жүргізің (мысалы, электрлік ыстық плиталар).

## Құрылғы параметрлерін орнату



### Маңызды!

Розетка қуаты кернеуінің құрылғы астындағы мәліметтер тақтасында көрсетілген кернеуге сәйкестігін тексеріңіз.

Құрылғыны тек жерге тиімді жолмен түйкіталған және ток қуаты кемінде 10 А болатын розеткаға қосыңыз.

Егер розетка қуаты құрылғыдағы қуатқа сай болмаса, тиісті розетка түрін білікті маманға ауыстырыңыз.

## Құрылғыны алғаш рет пайдалану



### Ескеріңіз!

- Құрылғыны зауытта тексерген кезде кофе пайдаланылды, сондықтан, кофе тартқышта кофе іздері қалса, бұл – қалыпты нәрсе. Дегенмен, бұл құрылғының жаңа екеніне кепілдік беріледі.
- Судың қаттылығын «Су қаттылығын реттеу» (42-бет) бөліміндегі пайдалану нұсқаулығына жүгіне отырып тез арада реттеңіз.
- 1. Қуат кабелін құрылғының артқы жағындағы ұшышка қосыңыз және құрылғыны розеткаға жалғаңыз (1-сурет) және құрылғының бір жағында орналасқан негізгі қосқыштың басылғанына көз жеткізіңіз (2-сурет).

Көрсеткі пернелерімен алға не артқа жылжу < немесе > (9-сурет) дисплейді автоматты түрде тілдің ауысқаның күту (шамамен 3 секунд сайын) арқылы қалаған тілді таңдауыңыз қажет:

2. English (Ағылшын) жазуы пайда болған кезде, OK түймесін (3-сурет) English set (Ағылшын тілі таңдалды) жазуы шыққанша бірнеше секунд басып тұрыңыз.

Құрылғы дисплейінде көрсетілген мына нұсқауларды орындаңыз:

3. FILL TANK (ЫДЫСТЫ ТОЛТЫРЫҢЫЗ) су ыдысын шығарыңыз (4-сурет), қақпақты ашыңыз (5-сурет), MAX жолағына дейін таза су құйыңыз (6-сурет); қақпақты жауып, ыдысты орнына салыңыз.
  4. INSERT WATER SPOUT (СУ ШҮМЕГІН ЕҢГІЗІҢІЗ) Тұтік қондырмасына ыстық су шүмегінің енгізілгеніне көз жеткізіп, ішінде кемінде 100 мл суы бар ыдысты шүмектің астына орналастырыңыз (7-сурет).
  5. Insert Water Spout and Press Ok (Су шүмегін енгізіп, OK түймесін басыңыз) хабары көрсетіледі;
  6. Растау үшін OK түймесін басыңыз (3-сурет). Бұл құрылғы суды шүмектен автоматты түрде ағызады және тоқтатады.
- Кофе жасау құрылғысы енді әдetteгідей пайдалануға дайын.



### Ескеріңіз!

- Құрылғыны бірінші рет пайдаланған кезде, ол қанағаттанарлық нәтижені 4-5 кесе кофе немесе 4-5 каппучино жасағаннан кейін береді.
- Алғашқы 5-6 каппучиноны жасап жатқан кезде, кайнаш жатқан судың дыбысы естілсе, бұл – қалыпты жағдай. Одан кейін дыбыс берсендідейді.
- Кофениң рахатын одан бетер күшайту жөне құрылғының тиімділігін жақсарту үшін, біз «СУ ЖҰМСАРТҚЫШ СҮЗГІ» (43-бет) бөлімінде сипатталғандай, су жұмсартқыш сүзгіні орнатуды ұсынамыз. Егер сіздең үлгі сүзгімен келмесе, оны De'Longhi тұтынушыларды қолдау орталығынан талап ете аласыз.

## ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСУ



### Ескеріңіз!

Құрылғыны іске қоспас бұрын, негізгі қосқыштың қосылғанын тексеріңіз (2-сурет).

Құрылғы іске қосылған сайын, ол кедергі жасауға болмайтын алдын ала қызыдыру және шаю циклін автоматты түрде орындаиды.

Құрылғы тек осы цикл аяқталған соң ғана пайдалануға дайын болады.

### **Құйіп қалу қаупі бар!**

Шаю барысында кофе шүмегінен шамалы су шығады және төмөндегі тамшы науасына жиналады.

Су шашырандыларынан абай болыңыз.

- Құрылғыны өшіру үшін  түймесін (8-сурет) басыңыз. Heating up, Please wait (Қызыда, күте тұрыңыз) хабары көрсетіледі.

Қызыдан соң, Rinsing (Шаю орындалуда) хабары көрсетіледі. Үстік су айналымының әсерінен су қайнату белгімен қоса құрылғының ішкі ағын түтіктері де қызады.

Кофенің дәмі мен мөлшерін көрсететін хабар пайда болған кезде құрылғының тиісті температурада болғаны.

## **ҚҰРЫЛҒЫНЫ ӨШІРУ**

Құрылғы кофе жасау үшін пайдаланылғаннан кейін кез келген уақытта ол автоматты шаю процесін орындаиды.

### **Құйіп қалу қаупі бар!**

Шаю барысында кофе шүмектерінен аздап ыстық су шығады және төмөндегі тамшы науасына жиналады.

Су шашырандыларынан абай болыңыз.

- Құрылғыны өшіру үшін  түймесін (8-сурет) басыңыз.
- Turning off, Please wait (Өшірілуде, күте тұрыңыз) хабары көрсетіледі: тиісті параметр орнатылса, құрылғы шаю циклін орындаиды да, өшіріледі (күте режиміне өтеді).

### **Ескеріңіз!**

Құрылғыны біраз уақыт бойы пайдаланбайтын босаңыз, розеткадан ажыратыңыз:

- алдымен құрылғыны  түймесін (8-сурет) басу арқылы өшіріңіз;
- құрылғының артындағы негізгі қосқышты босаңыз (2-сурет).

### **Маңызды!**

Құрылғы іске қосулы болған кезде негізгі қосқышты ешқашан баспаңыз.

## **МӘЗІР ПАРАМЕТРЛЕРІ**

MENU/ESC түймесін басу арқылы параметрлерді реттеу мәзіріне кірген кезде, < немесе >

түймесін (9-сурет) басу арқылы мәзір тармақтарын жылжытыңыз.

### **Шаю**

Бұл функцияны ішкі айналымды қыздыру және кофені ыстығырақ ету үшін шүмектен ыстық су ағызу мақсатында пайдаланыңыз.

Бұл функцияны іске қосу үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Мәзірге кіру үшін MENU/ESC түймесін басыңыз;
2. < немесе > түймесін (9-сурет) Energy saving (Қуат үнемдеу) хабары көрінгенше басыңыз;
3. **OK** түймесін басыңыз: Confirm? (Растайсыз ба?) сұрағы көрінеді.
4. **OK** түймесін басыңыз (3-сурет): бірнеше секундтан соң ішкі айналымды қыздыру және кофені ыстығырақ ету үшін шүмектен ыстық су ағады.

### **Ескеріңіз!**

Үстік су ағынын кез келген уақытта тоқтату үшін кез келген түймені басыңыз.

### **Қақ тазалау**

Қақ тазалау туралы нұсқауларды мына беттен көріңіз: .

### **Сүзгіні орнату**

Сүзгіні орнату әдісі туралы нұсқауларды «Сүзгіні орнату» (43-бет) бөлімінен көріңіз.

### **Сүзгіні ауыстыру (орнатылған болса)**

Сүзгіні орнату әдісі туралы нұсқауларды «Сүзгіні ауыстыру» (43-бет) бөлімінен көріңіз.

### **Уақытты реттеу**

Дисплейдегі уақытты реттеу үшін, мына әрекетті орындаңыз:

1. Мәзірге кіру үшін MENU/ESC түймесін басыңыз;
2. < немесе > түймесін (9-сурет) Set temperature (Температураны орнату) хабары көрінгенше басыңыз;
3. **OK** түймесін басыңыз (10-сурет): сағат жыпылықтайды;
4. < немесе > түймесін (3-сурет) сағатты өзгерту үшін басыңыз;

- Растау үшін **OK** түймесін басыңыз. минут жыптықтайды;
  - «немесе» түймесін (9-сурет) сағатты өзгерту үшін басыңыз;
  - Растау үшін **OK** түймесін басыңыз.
- Бұл уақытты орнатады. Мәзірден шығу үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз.

## Авто бастау

Кофені қалаған уақытта дереу жасау мақсатында құрылғыны белгілі бір уақытта (мысалы, танертен) дайын болатында ету үшін авто бастау уақытын орната аласыз.



### Ескеріңіз!

Осы функцияны іске қосу үшін, уақыт дұрыс орнатылған болуы керек.

Авто бастау функциясын іске қосу үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

- Мәзірге кіру үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз;
- «немесе» түймесін (9-сурет) Adjust time (Уақытты реттеу) хабары көрінгенше басыңыз;
- OK** түймесін басыңыз. Enable? (Қосылсын ба?) сұрағы көрсетіледі;
- Растау үшін **OK** түймесін басыңыз;
- Сағатты таңдау үшін < немесе > түймесін басыңыз;
- Растау үшін **OK** түймесін басыңыз;
- «немесе» түймесін (9-сурет) сағатты өзгерту үшін басыңыз;
- Растау үшін **OK** түймесін басыңыз;
- Сосын мәзірден шығу үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз.

Уақыт расталған соң, авто бастау функциясының іске қосылғаны уақытпен бірге белгісінің пайда болуымен көрсетіледі.

Бұл функцияны ажырату үшін:

- Мәзірден авто бастау тармағын таңдаңыз;
  - OK** түймесін басыңыз. Disable? (Ажыратылысын ба?) сұрағы көрсетіледі;
  - Растау үшін **OK** түймесін басыңыз.
- белгісі одан әрі көрсетілмейді.

## Авто өшіру (күту режимі)

Авто өшіру режимін құрылғыны 15 не 30 минут немесе 1,2 немесе 3 сағат бойы пайдаланылған соң өшіру үшін орнатуға болады.

Авто өшіру функциясын бағдарламалау үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

- Мәзірге кіру үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз;
- «немесе» түймесін (9-сурет) Adjust time (Уақытты реттеу) хабары көрінгенше басыңыз;
- OK** түймесін басыңыз;
- «немесе» түймесін (9-сурет) қажетті жұмыс істеу уақыты (15 немесе 30 минут немесе 1, 2 не 3 сағат) көрсетілгенше басыңыз;
- Растау үшін **OK** түймесін басыңыз;
- Сосын мәзірден шығу үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз.

Авто өшіру бағдарламаланды.

## Кесе жылдықтыш

Бұл функция кесе жылдықтышты іске қосуға не ажыратуға мүмкіндік береді.

Мына әрекетті орындаңыз:

- Мәзірге кіру үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз;
- «немесе» түймесін (9-сурет) Cup warmer (Кесе жылдықтыш) хабары көрінгенше басыңыз;
- OK** түймесін басыңыз: Enable? (Қосылсын ба?) немесе Disable? (Өшірілсін ба?) хабары көрсетіледі.
- Кесе жылдықтышты (дисплейде пайда болатын Cup warmer Enabled (Кесе жылдықтыш іске қосылды) хабары функцияның іске қосылғаны көрсетеді) іске қосу немесе өшіру үшін **OK** түймесін басыңыз
- Мәзірден шығу үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз.

Кеселерді жылдыту кофені ыстық күйінде сақтауға септігін тигізді.

## Қуат үнемдеу

Бұл функцияны қуат үнемдеу мүмкіндігін қосу немесе өшіру үшін пайдаланыңыз.

Бұл функция іске қосылған кезде, Еуропалық ережелерге сай қуат тұтыну мөлшері азаяды.

Қуат үнемдеу мүмкіндігін ажырату (немесе іске қосу) үшін, мыналарды орындаңыз:

- Мәзірге кіру үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз;

- немесе ▷ түймесін (9-сурет) Energy saving (Куат үнемдеу) хабары көрінгенше басыңыз;
- OK** түймесін басыңыз. Disable? (Ажыратылсын ба?) хабары көрсетіледі (немесе функция ажыратылған болса Enable? (Іске қосылсын ба?) хабары көрсетіледі);
- Куат үнемдеу режимін ажырату (немесе іске қосу) үшін **OK** түймесін басыңыз;
- Сосын мәзірден шығу үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз.

Бұл функция іске қосулы болған кезде құрылғы біраz уақыт бойы пайдаланылмаса, Energy saving (Куат үнемдеу) хабары көрсетіледі.

### **i** Ескеріңіз!

- Куат үнемдеу режимінде болған кезде, бірінші кофе, капучино немесе сүт негізіндегі кофе құйылғанша бірнеше секунд өтеді, себебі құрылғы қайта қызыу керек.
- Кез келген сусынды дайындау мақсатында қуат үнемдеу режимінен шығу үшін кез келген түймені басып, жасағыңыз келген сусынға қатысты түймені басыңыз.
- Сүт ыдысы салынса, Energy saving (Куат үнемдеу) мүмкіндігі іске қосылмайды.

### Температуралы орнату

Кофе жасау үшін пайдаланылатын судың температурасын өзгерту үшін, мыналарды орындаңыз:

- Мәзірге кіру үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз;
- немесе ▷ түймесін (9-сурет) Set temperature (Температуралы орнату) хабары көрінгенше басыңыз;
- OK** түймесін басыңыз;
- < немесе > түймесін қалаған температура (●=теменгі; ●●●●=ен жоғары) көрсетілгенше басыңыз;
- Растау үшін **OK** түймесін басыңыз;
- Сосын мәзірден шығу үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз.

### Су қаттылығын орнату

Су қаттылығын орнату туралы нұсқауларды 42-беттен көріңіз.

### Тілді орнату

Дисплей тілін өзгерту үшін, мына әрекетті орындаңыз:

- Мәзірге кіру үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз;
- немесе ▷ түймесін (9-сурет) Set temperature (Температуралы орнату) хабары көрінгенше басыңыз;
- OK** түймесін басыңыз;
- < немесе > түймесін қажетті тіл көрінгенше басыңыз;
- Растау үшін **OK** түймесін басыңыз;
- Орнатылған тілді растайтын хабар көрінеді;
- Сосын мәзірден шығу үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз.

### Сигнал

Бұл түйме басылған кезде немесе бір қосымша құрал енгізілген/шығарылған кезде құрылғының сигнал шығару мүмкіндігін іске қосады немесе ажыратады.

Сигналды ажырату немесе қайта іске қосу үшін, мыналарды орындаңыз:

- Мәзірге кіру үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз;
- немесе ▷ түймесін (9-сурет) Energy saving (Куат үнемдеу) хабары көрінгенше басыңыз;
- OK** түймесін басыңыз: Disable? (Ажыратылсын ба?) хабары көрсетіледі (немесе ажыратылған болса Enable? (Іске қосылсын ба?) хабары көрсетіледі);
- Сигналды іске қосу немесе ажырату үшін **OK** түймесін басыңыз;
- Мәзірден шығу үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз.

### Әдепті мәндер (қалпына келтіру)

Бұл барлық мәзір параметрлері мен бағдарламаланған мөлшерлерді әдепті мәндерге қалпына келтіреді (орнатылған күйінде қалатын тілден басқа).

Әдепті мәндерді қалпына келтіру үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

- Мәзірге кіру үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз;
- немесе ▷ түймесін (9-сурет) Default values (Әдепті мәндер) хабары көрінгенше басыңыз;

- OK түймесін басыңыз;
- Confirm? (Расталсын ба?) хабары көрсетіледі;
- Растау үшін OK түймесін басыңыз.

## Статистика функциясы

Бұл құрылғыға қатысты статистиканы көрсетеді. Оны көрсету үшін мыналарды орындаңыз:

- Мәзірге кіру үшін MENU/ESC түймесін басыңыз;
- ◀ немесе ▶ түймесін (9-сурет) Energy saving (Куат үнемдеу) хабары көрінгенше басыңыз;
- OK түймесін басыңыз;
- Тастау үшін ▲ немесе ▶ түймесін (9-сурет) басыңыз:
  - қанша кофе жасалды;
  - барлық жасалған каппучинолар мен сұт қосылған кофелер саны;
  - жалпы құйылған су мөлшері;
  - құрылғы қағы қанша рет тазаланды;
  - сұжыпты құйылған су量 (11-сурет) MY COFFEE (МЕНИҚ КОФЕМ) хабары көрсетілгенше басыңыз.
- Мәзірден шығу үшін MENU/ESC түймесін басыңыз.

## КОФЕ ЖАСАУ

### Кофе дәмін таңдау

Құрылғы әдепкіде дәмі қалыпты кофе жасау параметріне орнатылады. Сіз мына дәмдердің бірін таңдай аласыз:

Өте жұмсақ дәм

Жұмсақ дәм

Қалыпты дәм

Қою дәм

Өте қою дәм

Дәмді өзгерту үшін  түймесін (10-сурет) қажетті дәм көрсетілгенше қайталап басыңыз.

### Кеседегі кофе мөлшерін таңдау

Құрылғы әдепкіде қалыпты мөлшердегі кофені жасау параметріне орнатылады. Кофе мөлшерін таңдау үшін  түймесін (11-сурет) қажетті кофе мөлшеріне қатысты хабар көрсетілгенше басыңыз:

Таңдалған кофе	Кеседегі мөлшер (мл)
----------------	-------------------------

МЕНИҚ КОФЕМ	Бағдарламаланады: ≈20 және ≈180 аралығында
ҚЫСҚА	≈40
ҚАЛЫПТЫ	≈60
ЛОНГ	≈90
ҚОСЫМША ЛОНГ КОФЕСІ	≈120

### «Мениқ кофем» мөлшерін реттеу

Құрылғы әдепкі параметр бойынша 30 мл «МЕНИҚ КОФЕМ» кофесін құю режиміне орнатылады. Осы мөлшерді өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

- Кофе шүмегінің астына бір кесе қойыңыз (12-сурет).
-  түймесін (11-сурет) MY COFFEE (МЕНИҚ КОФЕМ) хабары көрсетілгенше басыңыз.
-  түймесін (16-сурет) 1 MY COFFEE Program quantity (1 МЕНИҚ КОФЕМ бағдарламасының мөлшері) хабары көрсетілгенше басып тұрыңыз, сол кезде кофе құйыла бастайды. Тұймені босатыңыз.
- Кеседегі кофе қажетті дәнгелеге жеткен соң,  түймесін (16-сурет) қайта басыңыз.

Кеседегі орнатылған кофе мөлшері бағдарламаланды.

### Кофе тартқышты реттеу

Кофе тартқыш әдепкі параметр бойынша кофені дұрыс дайындаудың етіп орнатылады және оны реттеудің қажеті жоқ.

Дегенмен, алғашқы бірнеше кесе кофені жасағаннан кейін кофенің өте әлсіз және кілегейлі емес екендігі немесе оның өте жай құйылатыны байқалса (тамшылап тұрса), оны тартуды реттеу дәнгелегін (13-сурет) реттеу арқылы түзетуге болады.

### Ескеріңіз!

Тартуды реттеу дәнгелегін тек кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде ғана бұрау керек.



егер кофе өте баюу құйылса немесе мүлдем құйылмаса, дәңгелекті сағат тілі бағытымен «7» санына қарай бір рет «сырт» еткізіп бұраңыз.

Толық кілегейлі кофе жасау үшін, сағат тілі бағытына қарсы «1» санына қарай бір рет «сырт» еткізіп бұраңыз (бір бұрағанда бір реттен артық «сырт» еткізіп бұрамаңыз, әйтпесе кофе тамшылап құйылуы мүмкін). Бұл реттеулердің нәтижесі тек 2 кесе кофе жасалғаннан кейін ғана байқалады. Егер бұл реттеу қажетті нәтижені бермесе, дәңгелекті тағы бір рет «сырт» еткізіңіз.

### **Ыстығырақ кофе алу туралы көнестер**

Кофе ыстық болуы үшін, мыналарды орындаудаңыз керек:

- шаю циклін орындау, параметрлер мәзірінде Rinsing (Шаю орындалуда) функциясын орындау (31-бет).
- кеселерді ыстық сумен шаю арқылы жылтыңыз (ыстық су функциясын пайдалану);
- кофенің температурасын параметрлер мәзірінде көтеріңіз (33-бет).

### **Кофе дәндерінен кофе жасау**

#### **⚠ Маңызды!**

Ешқашан карамельденген немесе қант қосылған кофе дәндерін пайдаланбаңыз, себебі олар кофе тартқышқа жабысып, оны пайдаланауға жарамайтын етуі мүмкін.

1. Үйдисты кофе дәндерімен толтырыңыз (14-сурет).
2. Кофе шүмектерінің астына орналастырыңыз:
  - 1 кесе кофе жасағыңыз келсе, 1 кесе қойыңыз (12-сурет);
  - 2 кесе кофе жасағыңыз келсе, 2 кесе қойыңыз (15-сурет).
3. Шүмекті кеселерге қарай мүмкіндігінше төмөндөтіңіз (15-сурет). Кілегейлі кофе осылай жасалады.
4. Қажетті кесе санына қатысты түймені басыңыз (1 кесе ☐ немесе 2 кесе ☐☐).
5. Дайындау басталады. Таңдалған кофе мөлшері кофе дайындау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағымен бірге көрсетіледі.

#### **i Ескеріңіз:**

- Құрылғы кофе жасап жатқан кезде, құюды кез келген уақытта кез келген түймені басу арқылы тоқтатуға болады.
- Құйылып болған соң кеседегі кофе мөлшерін көбейту үшін, кофе түймелерінің бірін бассаңыз болғаны (3 секунд ішінде) (☐ не месе ☐☐) (15-сурет).

Кофе жасалған соң, құрылғы келесі сусынды жасауға дайын болады.

#### **i Ескеріңіз:**

- Құрылғыны пайдалану барысында әр түрлі хабарлар көрсетілуі мүмкін (FILL TANK (ЫДЫСТЫ ТОЛТЫРЫҢЫЗ), EMPTY GROUNDS CONTAINER (ҰНТАҚ КОФЕ ҮДІСІН БОСАТЫҢЫЗ), т.б.). Олардың мағыналары «Көрсетілетін хабарлар» (46-бет) бөлімінде түсіндірлген.
- Кофені ыстық етіп жасау туралы акпаратты «Ыстығырақ кофе алу туралы көнестер» (35-бет) бөлімінен көріңіз.
- Егер кофе тамшылап құйылса, тым сұйық болса және жеткілікті деңгейде кілегейлі болмаса немесе тым салыңы болса, «Ақаулықтарды жою» беліміндегі (48-бет) көнестерді оқыңыз.

### **Ұнтақ кофеден кофе жасау**

#### **⚠ Маңызды!**

- Құрылғы өшірүлі кезде ешқашан ұнтақ кофені салмаңыз, әйтпесе ол құрылғының күйс-куйстарына таралып, оны былғауы мүмкін. Бұл құрылғыны зақымдауы мүмкін.
- Ешқашан бір деңгейлі мөлшерден артық пайдаланбаңыз, әйтпесе ол құрылғының ішін былғауы немесе воронканы бітеп тастауы мүмкін.

#### **i Ескеріңіз!**

Егер ұнтақ кофені пайдалансаңыз, сіз бір уақытта тек бір кофе жасай аласыз.

1. ☐ түймесін (10-сурет) Pre-ground (Ұнтақ) хабары көрсетілгенше басыңыз.
2. Тартылған кофе воронкасының қақпағын ашаңыз (A2).
3. Воронканың бітеліп қалмағанына көз жеткізіп, бір деңгей мөлшеріндегі ұнтақ кофені салыңыз (17-сурет).

- Кофе шүмектерінің астына бір кесе қойыңыз.
- 1 кесе түймесін басыңыз.
- Дайындау басталады. Таңдалған кофе мөлшері кофе дайындау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағымен бірге көрсетіледі.

### Ескеріңіз!

Егер «Қуат үнемдеу» режимі белсенді болса, бірінші кофе құйылмас бұрын бірнеше секунд күткін көрек болуы мүмкін.

### Кофе дәндөрінен ЛОНГ кофесін жасау

Құрылғыны «Кофе дәндөрінен кофе жасау» тарауында көрсетілген процедураны орындау арқылы дайында, түймесін басыңыз.

### Ұнтақ кофеден ЛОНГ кофесін жасау

«Ұнтақ кофеден кофе жасау» тарауының 1 және 4 аралығындағы қадамдарын орында, түймесін басыңыз.

Құрылғы кофені құя бастайды және прогресс жолағы көрсетіледі, орта жолда құрылғы Insert preground coffee (Ұнтақ кофені салыңыз), Press OK (OK түймесін басыңыз) хабарлары көрсетіледі. Ұнтақ кофенің бір деңгейдегі мөлшерін салып, OK түймесін басыңыз.

Кофе құю жалғасады және прогресс жолағы дайындау процесі жүрген сайын бірте-бірте тола бастайды.

### ЛОНГ кофесінің мөлшерін реттеу

Құрылғы әдепті параметр бойынша 200 мл «ЛОНГ» кофесін құю режиміне орнатылады. Осы мөлшерді өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

- Кофе шүмектерінің астына жеткілікті үлкен кесені немесе шыныаяқты қойыңыз (9-сурет).
- түймесін (18-сурет) Program quantity (Бағдарлама мөлшері) хабары көрсетілгенше басып тұрыңыз.
- түймесін босатыңыз: кофе құйыла бастайды.;
- Кеседегі кофе қажетті деңгейге жеткен соң, түймесін (18-сурет) қайта басыңыз.

Кеседегі орнатылған ЛОНГ кофесінің мөлшері бағдарламаланды.

### Ескеріңіз!

Егер ЛОНГ кофесінің мөлшерін ұнтақ кофені пайдалану арқылы реттесеңіз, екінші мөлшер талап етілетін болады.

## КАППУЧИНО МЕН СҮТ ҚОСЫЛҒАН КОФЕ ТҮРЛЕРІН ЖАСАУ

### Ескеріңіз!

- Сүттің көпіршігі аз болуына немесе үлкен көбіктердің болуына жол бермес үшін, сүт ыдысының қақпағы мен ыстық су түтіктерінің қондырмаларын және 42-беттердегі «Сүт ыдысын тазалау» бөлімінде сипатталғандай әдіспен тазалап отырыңыз.

### Сүт ыдысын толтыру және бекітіу

- Қақпақты ашыңыз (19-сурет);
- Сүт ыдысын жеткілікті сүт мөлшерімен салта белгіленген MAX (20-сурет) деңгейіне дейін толтырыңыз. Үйдістың бүйіріндегі әрбір белгі шамамен 100 мл сүтке негізделген.

### Ескеріңіз!

- Қоюлау көпіршікке қол жеткізу үшін тоңазытқыш температурасында (шамамен 5°C) сақталған шайқалған немесе жартылай шайқалған сүтті пайдалану көрек.
- Егер «Қуат үнемдеу» режимі іске қосылса, бірінші кофе құйылмас бұрын бірнеше сенкүнд күткін көрек болуы мүмкін.
- Сүт сору түтігінің сүт ыдысы қақпағының төменгі жағына дұрыс енгізілгенін тексеріңіз (21-сурет).
- Қақпақты ыдысқа қайта орналастырыңыз.
- Ыстық су шүмегін (D5) шүмектегі түймені басу арқылы алыңыз (22A сур.).
- Сүт ыдысын түтік қондырмасына енгізіп, жеткен жеріне дейін итеріңіз (23-сурет). Құрылғы сигнал шығарады (сигнал функциясы іске қосылған болса).
- Кофе және көпіршілген сүт шүмектерінің астына жеткілікті көлемдегі үлкен кесені қойыңыз. Сүт шүмегінің ұзындығын реттеңіз. Оны кесеге жақындау үшін төмен басыңыз (24-сурет).
- Әрбір функцияға қатысты төмендегі нұсқауларды орындаңыз.

## **Көпіршік мөлшерін реттеу**

Капучино және сүт негізіндегі кофе түрлерін дайындау барысында құйылатын сүттегі көпіршік мөлшерін реттеу үшін көпіршікті реттеу дәңгелегін бұраңыз.

Дәңгелек бағыты	Сипатта-ма	Келесі үшін үсынылады...
	No froth (Көпіршік жоқ)	CAFFELATTE / MILK (ЛАТТЕ/СҮТ) (ыстық сүт)
	Min. froth (Аз мөлшердегі көпіршік)	MACCHIATO / FLAT WHITE (МАККИАТО/ФЛЭТ УАЙТ)
	Max. froth (Көп мөлшердегі көпіршік)	CAPPUCCINO / MILK (КАППУЧИНО/СҮТ) (көпіршітілген сүт)

## **Сүт негізіндегі кофелерді автоматты түрде жасау**

Басқару тақтасында (B9) автоматты түрде КАППУЧИНО дайындауға арналған түйме бар. Осы сүсінды дайындау үшін, мынаны ғана орындаңыз:

1. Сүт ыдысын толтырыңыз және жоғарыда сипатталғандай етіп бекітіңіз.
2. Сүт ыдысының қақпағындағы көпіршікті реттеу дәңгелегін қажетті көпіршік мөлшеріне қатысты бағытқа бұраңыз.
3. Қажетті көфеге қатысты түймені басыңыз: кофенің аты кофе дайындау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағымен бірге көрсетіледі.
4. Бірнеше секундан соң, көпіршітілген сүт төмендегі кесеге сүт шүмегі арқылы құйылады.

Сүт құйылған соң құрылғы тиісті кофені автоматты түрде жасайды.

## **MILK MENU (СҮТ МӘЗІРІ) мәзірінің**

### **көмегімен ыстық сүсіндар жасау**

Жоғарыда сипатталған сүсіндармен бірге, бұл құрылғы автоматты түрде КАФЕЛАТТЕ, ЛАТТЕ, МАККИАТО, ФЛЭТ УАЙТ және СҮТ дайындаиды (ыстық сүт).

Осы ыстық сүсіндардың біреуін жасау үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Сүт ыдысын толтырыңыз және жоғарыда сипатталғандай етіп бекітіңіз.
  2. Сүт ыдысының қақпағындағы көпіршікті реттеу дәңгелегін қажетті көпіршік мөлшеріне қатысты бағытқа бұраңыз.
  3. **MILK MENU (СҮТ МӘЗІРІ)** түймесін басыңыз.
  4. < немесе > түймесін қажетті сүсін көрсетілгенше басыңыз (КАФЕЛАТТЕ, ЛАТТЕ, МАККИАТО, ФЛЭТ УАЙТ, СҮТ).
  5. Сүсінды жасауды бастау үшін **OK** түймесін басыңыз.
  6. Бірнеше секундан соң, көпіршітілген сүт төмендегі кесеге сүт шүмегі арқылы құйылады.
- Кофе қосылатын сүсіндарды жасаған кезде, құрылғы сүтті құйған соң кофені автоматты түрде жасайды.

**i Ескеріңіз: барлық сүт негізіндегі сүсіндарды дайындауға қатысты жалпы нұсқаулар**

- Құю барысында дайындауды тоқтатқыңыз келсе, кез келген түймені бір рет басыңыз.
- Құйылған соң, кеседегі сүттің немесе кофенің мөлшерін көбейту үшін, 3 секунд ішінде қалаған сүт негізіндегі сүсінға қатысты түймелердің бірін басып тұрыңыз.
- Сүт ыдысын тоңазытқыштың сыртында ұзақ уақытқа қалдырыңыз. Сүт негұрлым жылы болса (5 °C – ең оңтайлысы), шығарылған көпіршік сапасы соғұрлым нашар болады.

## **Сүт ыдысын пайдаланған соң тазалау**

### **⚠ Маңызды! Қүйіп қалу қаупі бар**

Сүт ыдысының ішкі түтіктерін тазалап жатқан кезде, көпіршікті сүт шүмегінен шамалы ыстық су шығады.

Су шашырандыларынан абай болыңыз.

Сүт функциясын пайдаланған сайын дисплейде SET DIAL TO CLEAN (ТАЗАЛАУ ҮШІН ДӨҢГЕЛЕКТИ ОРНАТЫҢЫЗ) хабары жыпылықтайтады. Барлық сүт қалдықтарын тазалау үшін, мыналарды орындаңыз:

- Сүт ыдысын құрылғыда қалдырыңыз (оны босатудың қажеті жоқ);
- Көпіршілген сүт шүмегінің астына кесені немесе басқа ыдысты қойыңыз.
- Көпіршікті реттеу дәңгелегін CLEAN (ТАЗАЛАУ) бағытына бұраңыз (25-сурет). Прогресс жолагы пайдада болады және әрекет орындалған сайын Cleaning underway (Тазалау орындалуда) хабарымен бірге бірте-бірте толады. Тазалау автоматты түрде тоқтайды.
- Дәңгелекті көпіршік түрлерінің біріне қайта бұраңыз.
- Сүт ыдысын алып, бу түтігінің қондырмасын әрқашан губкамен тазалаңыз (26-сурет).

#### **i Ескеріңіз!**

- Бірнеше капучино немесе сүт негізіндегі кофені дайындау үшін, құрылғыны тек соңғы сусын дайындалған соң ғана тазалаңыз.
- Сүт ыдысын тоңазытқышта сақтауға болады.
- Кейір жағдайларда құрылғының қызығанын күтуініз керек.

#### **Кеседегі кофенің және сүттің мөлшерін КАППУЧИНО түймесімен бағдарламаланызыз.**

Құрылғы әдепті параметр бойынша қалыпты мөлшерлерді құю режимінде автоматты түрде орнатылады. Осы мөлшерлерді өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

- Кофе шүмектерінің және сүт шүмегінің астына бір кесе қойыңыз.
- Дисплейде сусын аты немесе MILK PROGRAM (CYT БАҒДАРЛАМАСЫ) хабары көрінгенше CAPPUCCINO түймесін (B9) басып тұрыңыз.
- Түймені жіберіңіз. Құрылғы сүт құюды бастайды.
- Кесеге қалаған сүт мөлшері құйылған соң, осы түймені қайта басыңыз.
- Құрылғы сүт құюды тоқтатады, сусын, сусынға қосылса, кесеге бірнеше секундтан кейін кофе құйылады. Үстік сусынның аты және PROGRAM COFFEE (КОФЕНІ БАҒДАРЛАМАЛАУ) хабары көрсетіледі.
- Кесеге қалаған кофе мөлшері құйылған соң, OK түймесін қайта басыңыз. Кофе құю тоқтатылады.

Құрылғы енді жаңа сүт және кофе мөлшерлеріне қайта бағдарламаланған күйде болады.

#### **Кеседегі кофенің немесе сүттің мөлшерін MILK MENU (СҮТ МӘЗІРІ) түймесіне бағдарламалау**

Құрылғы әдепті параметр бойынша қалыпты мөлшерлерді құю режимінде автоматты түрде орнатылады.

Осы мөлшерлерді өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

- MILK MENU (СҮТ МӘЗІРІ) түймесін басыңыз.
- < немесе > түймесін қажетті сусын көрсетілгенше басыңыз (CYT, ФЛЭТ УАЙТ, ЭСПРЕССО, МАККИАТО немесе МЕНИЦ СҮТИМ).
- OK түймесін сусынның аты және PROGRAM MILK (CYTTI БАҒДАРЛАМАЛАУ) хабары көрсетілгенше басып тұрыңыз.
- Түймені жіберіңіз. Құрылғы сүт құюды бастайды.
- Кесеге қалаған сүт мөлшері құйылған соң, OK түймесін қайта басыңыз.
- Құрылғы сүт құюды тоқтатады, сусын, сусынға қосылса, кесеге бірнеше секундтан кейін кофе құйылады. Үстік сусынның аты және PROGRAM COFFEE (КОФЕНІ БАҒДАРЛАМАЛАУ) хабары көрсетіледі.
- Кесеге қалаған кофе мөлшері құйылған соң, OK түймесін қайта басыңыз. Кофе құю тоқтатылады.

Құрылғы енді жаңа сүт және кофе мөлшерлеріне қайта бағдарламаланған күйде болады.

#### **ҮСТІК СУ ҚҰЮ ЖӘНЕ БУ ШЫГАРУ**

##### **Манызды! Қүйіп қалу қаупі бар.**

Үстік су құю барысында құрылғыны қараусыз қалдырманызыз. Бу ыстық болады. Тек сабынан устаңызыз.

#### **i Ескеріңіз!**

Егер Energy saving (Қуат үнемдеу) режимі іске қосылса, үстік су құйылмас бұрын бірнеше минут күтуініз мүмкін.

#### **Үстік су құю**

- Үстік су шүмегінің дұрыс бекітілгеніне көз жеткізіңіз (7-сурет).

- Шұмек астына ыдыс қойыңыз (шашыраудың алдын алу үшін барынша жақын қойыңыз).
- түймесін басыңыз . HOT WATER (ЫСТЫҚ СУ) хабары кофе дайындау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағымен бірге көрсетіледі.
- Құрылғы 250 мл ыстық су құйып, автоматты түрде тоқтайды. Құйылып жатқан ыстық суды қолмен тоқтату үшін, түймесін қайта басыңыз.

### Автоматты түрде құйылатын судың мөлшерін өзгерту

Құрылғы әдепті параметр бойынша автоматты түрде 250 мл ыстық су құйылатындаі етіп реттелген.

Осы мөлшерлерді өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

- Ыдысты шұмек астына қойыңыз.
- түймесін Hot water Program quantity (Бағдарламаланатын ыстық су мөлшері) хабары көрінгенше басып тұрып, түймесін басыңыз.
- Кеседегі ыстық су қажетті деңгейге жеткен соң, түймесін қайта басыңыз.

Құрылғы сол кезде жаңа мөлшермен бағдарламаланады.

## ТАЗАЛАУ

### Маңызды!

- Құрылғыны тазалау үшін еріткіштерді, құрғыш заттарды немесе спиртті пайдаланбаңыз. De'Longhi суперавтоматты кофе құрылғыларын тазалау үшін тек осы құрылғыларға арналған химикаттарды ғана пайдалануыңыз керек.
- Сүт ыдысынан (C) басқа құрылғының кез келген құрамдас бөлшегін ыдыс аяқ жуғышта жууға болмайды.
- Қоқымдарды және кофе қалдықтарын кетіру үшін металдан жасалған заттарды пайдаланбаңыз, себебі олар құрылғының металл немесе пластмасса бөліктерін сырып тастауы мүмкін.

### Ұнтақ кофе ыдысын тазалау

EMPTY GROUNDS CONTAINER (ҰНТАҚ КОФЕ ыдысын босатыңыз) хабары көрсетілген

кезде, ұнтақ кофе ыдысын босату және тазалау керек.

Ұнтақ кофе ыдысы тазаланғанға дейін құрылғы кофе жасамайды.

Толық болмаса да, бірінші кофе дайындалғаннан кейін 72 сағат ішінде ұнтақ кофе ыдысын босату туралы хабар көрсетіледі. 72 сағатты дұрыс есептеу үшін, құрылғыны қуат қосқышымен ешқашан өшірмеу керек.

### Маңызды! Қүйіп қалу қаупі бар

Егер бірнеше капучиноны бірінен соң бірін жасасаңыз, металдан жасалған кесе науасы қызады. Оны ұстамас бұрын сұығанын күтіп, тек алдынан ғана ұсташыз.

Тазалау үшін (тек құрылғымен):

- Тамшы науасын шығарыңыз (27-сурет), босатыңыз және тазалаңыз.
- Ұнтақ кофе ыдысын босатып, тубінде қалған барлық қалдықтарды кетіру үшін мұқият тазалаңыз. Оны берілген щеткадағы қырғышпен орындауға болады.
- Су жиналу науасын тексеріңіз және қажет болса босатыңыз (28-сурет).

### Маңызды!

Тамшы науасын алып жатқан кезде ұнтақ кофе ыдысын тілті онда шамалы кофе қалса да босату керек.

Егер босатылмаса, келесі кофелерді жасаған кезде, ұнтақ кофе ыдысы шамадан тыс толып кетіп, құрылғы арналарын бітейі мүмкін.

### Тамшы науасын және су жиналу науасын тазалау

### Маңызды!

Тамшы науасы ондағы су деңгейін көрсететін деңгей көрсеткішімен (қызыл) белгіленген (32-сурет).

Тамшы науасын индикатор кесе науасынан шығып тұрғанға дейін босату керек, әйтпесе, су науа жиегінен асып шығып, құрылғыны, құрылғы орналасқан жерді немесе оның айналасын бұлдіруі мүмкін.

Тамшы науасын алу үшін:

- Тамшы науасы мен ұнтақ кофе ыдысын шығарыңыз (27-сурет);
- Тамшы науасы мен ұнтақ кофе ыдысын босатыңыз және жуыңыз;

- Су жиналу науасын тексеріңіз және қажет болса босатыңыз.
- Болған соң тамшы науасы мен ұнтақ кофе ыдысын орындарына салыңыз.

### Кофе құрылғысын ішін тазалау

#### Электр тогына тузы қаупі бар!

Ішкі беліктерді тазаламас бұрын, құрылғыны өшіру («Өшіру» белімін көріңіз) және розеткадан ажырату керек. Кофе құрылғысын ешқашан суға батырмачыз.

- Құрылғының іші (тамшы науасын алған соң қол жетімді болады) кірлемегенін түрақты түрде (шамамен аптастына бір рет) тексеріп отырыңыз. Қажет болса, кофе қалдықтарын берілген щеткамен және губкамен тазалаңыз.
- Қалдықтарды шаңсорғышпен тазалаңыз (30-сурет).

### Су ыдысын тазалау

- Су ыдысын (A16) түрақты түрде (шамамен айна бір рет және су жұмсартқыш сұзгіні (егер бар болса) орнына салған сайын) дымқыл шүберекпен және шамалы жұмсақ ыдыс жуғыш сұйық затпен тазалап отырыңыз.
- Сұзгіні алыңыз (егер бар болса) және ағынды сүмен шайыңыз.
- Сұзгіні орнына салыңыз (егер болса), ыдысты таза сүмен толтырып, орнына салыңыз.

### Кофе шүмектерін тазалау

- Кофе шүмектерін губкамен немесе шүберекпен түрақты түрде тазалап отырыңыз (31-сурет).
- Кофе шүмегіндегі тесіктердің бітеліліп қалмаганын тексеріңіз. Қажет болса, кофе қалдықтарын тіс тазартқышпен кетіріңіз (31-сурет).

### Ұнтақ кофе воронкасын тазалау

Тартылған кофе воронкасының (A4) бітелмегенін түрақты түрде (айна бір рет) тексеріп түріңіз.

Қажет болса, кофе қалдықтарын берілген щеткамен (D2) тазалаңыз.

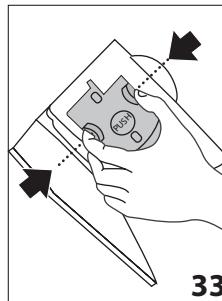
### Демдеу торын тазалау

Демдеу торын (A15) кемінде айна бір рет тазалап отыру керек.

#### Маңызды!

Құрылғы іске қосулы болған кезде демдеу торын алу мүмкін емес.

- Құрылғының дұрыс өшірілгеніне көз жеткізіңіз (31-беттегі «Құрылғыны өшіру» белімін көріңіз).
- Су ыдысын шығарыңыз (4-сурет).
- Құрылғының оң жағындағы демдеу торы орнының қақпағын (35-сурет) ашыңыз.



- Қызыл босату түймелерін ішке қарай басып тұрып, демдеу торын сыртқа қарай тартып шығарыңыз (33-сурет).
- Демдеу торын суға шамамен 5 минут батырып қойып, ағынды су астында шайыңыз.

#### Маңызды!

ТЕК СУМЕН ШАЙЫҢЫЗ

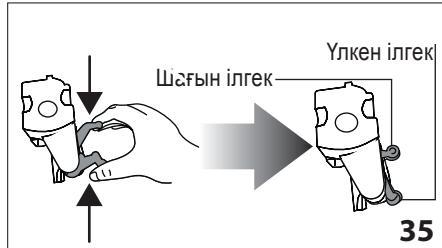
ҮДЫСЖУҒЫШСҰЙЫҚЗАТТЫЖӘНЕҮДЫС ЖУҒЫШ ҚҰРЫЛҒЫНЫ ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ  
Демдеу торын ыдыс жуғыш сұйық затсыз тазалаңыз, себебі ол зақымдануы мүмкін.

- Демдеу торының корпусында (демдеу торы орнының қақпағы арқылы көрінеді) қалған кез келген кофе қалдығын кетіру үшін арнайы щетканы (D2) пайдаланыңыз.
- Тазалаған соң, демдеу торын ішкі тірекке (34-сурет) қарай сырғыту арқылы орнына салып, «сырт» етіп орнына түскенше PUSH (ИТЕРУ) белгісін толық енгенше ішке қарай басыңыз.



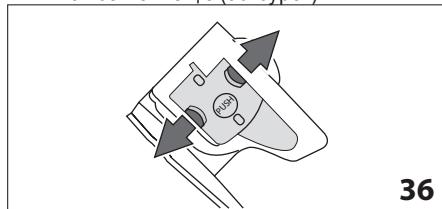
#### Ескеріңіз!

Егер демдеу торын енгізу қыын болса, енгізбес бұрын оны 35-суретте көрсетілген екі ілгекті басу арқылы тиісті өлшемге бейімденіз.



35

8. Салынған соң, екі қызыл түйменің шыққанына көз жеткізіңіз (36-сурет).



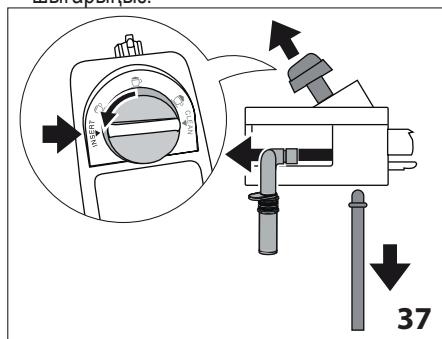
36

9. Демдеу торы орнының қақпағын жабыңыз.  
10. Су ыдысын орнына салыңыз.

### Сұт ыдысын тазалау

Сұт ыдысын төменде сипатталғандай етіп екі күн сайын тазалаңыз:

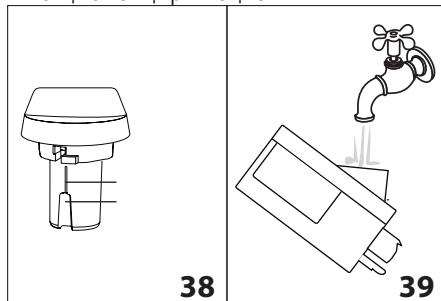
1. Қақпақты ашыңыз.
2. Сұт шүмегі мен ішке тарту түтігін алышыз.
3. Көпіршікті реттеу дәңгелегін сағат тілі баятымен INSERT (ЕНГІЗУ) бағытына қарай бұрап (37-сурет), жоғары қарай тартып шығарыңыз.



37

4. Барлық құрамдас бөлшектерді ыстық сумен және жұмсақ жуғыш сұйықтықпен жуыңыз. Барлық құрамдас бөлшектерін ыдыс жуғышта жууға болады, ол үшін оларды ыдыс жуғыштың ең жоғарғы текшесіне қою керек.

Дәңгелектің астындағы бос орында және ойықта сұт қалдықтары қалмасын (38-сурет). Қажет болса, ойықты тіс тазартқыш таяқшамен қырғылаңыз.



38

39

5. Көпіршікті реттеу дәңгелегі орнының ішкі жағын ағынды сүмен шайыңыз (39-сурет)
6. Ішке тарту түтігі мен шүмектің сұт қалдықтарымен бітеліп қалмағанын тексеріңіз.
7. Дәңгелекті, шүмекті және сұт сору түтігін орнына салыңыз (INSERT (ЕНГІЗУ) сөзіне сай).
8. Қақпақты ыдысқа қайта орналастырыңыз.

### Ұстық су/бу түтігінің қондырмасын тазалау

Сұт дайындаған сайын түтік қондырмасын губкамен шайбалардағы сұт қалдықтарын кетіру үшін тазалап отырыңыз (26-сурет).

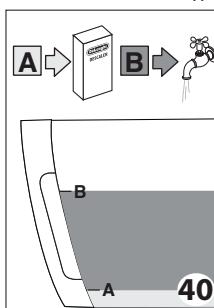
### ҚАҚ ТАЗАЛАУ

Дисплейде DESCALe (ҚАҚ ТАЗАЛАУ) хабары жыпылықтаған сайын құрылғының қағын тазалап отырыңыз.

#### ⚠ Манызды!

- Қақ тазалағыш құрамында теріні және көздердің тітіркендіруі мүмкін қышқылдар бар. Өнім жасаушысының қақ тазалағыш орамында берген ескертулерін және теріге және көздерге тиғен жағдайда орындалатын процедураларға қатысты ескертулерді міндettі түрде ескеру керек.
- Tek De'Longhi қақ тазалағышын ғана пайдалануыңыз керек. Басқа қақ тазалағышты пайдалану және/немесе қақ тазалауды дұрыс орынданама өнім жасаушысының кепілдігінде қаралмаган ақаулықтарға себеп болуы мүмкін.

1. Құрылғыны іске қосыңыз.
2. Мәзірге кіру үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз.
3. ⌂ немесе ⌁ түймесін Descale (Қақ тазалау) тармағы көрінгенше басыңыз.
4. **OK** түймесін басу арқылы таңдаңыз: Confirm? (Растау керек пе?) хабары көрсетіледі. Растау үшін **OK** түймесін басыңыз.
5. EMPTY THE DRIP TRAY (ТАМШЫ НАУАСЫН БОСАТЫҢЫЗ) хабары REMOVE FILTER (СҮЗГІНІ АЛЫҢЫЗ) хабарымен (егер сүзгі болса) және ADD DESCALER (ҚАҚ ТАЗАЛАҒЫШ ҚОСЫҢЫЗ) хабарымен бірге кезек-кезек көрсетілген кезде, **OK** түймесін басыңыз.
6. Су ыдысын (A16) толық босатып, су жұмсартқыш сүзгіні алыңыз (егер болса). Тамшы науасын (30-сурет) және ұнтақ кофе ыдысын босатып, құрылғыға қайта салыңыз.



8. Ұстық су шүмегінің астына сыйымдылығы кемінде 2 литр болатын бос ыдысты қойыңыз (7-сурет).



### **Маңызды! Қүйіп қалу қаупі бар**

Ұстық су шүмегінен құрамында қышқылы бар ыстық су агады.

Су шашырандыларынан абай болыңыз.

9. Ерітіндін қосқанызыды растау үшін **OK** түймесін басыңыз. Қақ тазалау бағдарламасы құрылғының ішіндегі қақты тазалау үшін бірнеше шао және кідіру әрекеттерін орындаиды.

Descale underway (Қақ тазалау орындалуда) хабары көрінеді. қақ тазалау бағдарламасы басталады және су шүмегінен қақ тазалағыш сұйық зат шығады.

Шамамен 30 минуттан соң RINSING, INSERT FILTER (ШАЮ, СҮЗГІНІ САЛЫҢЫЗ) хабары

(егер сүзгі алынған болса) FILL TANK (ЫДЫСТЫ ТОЛТЫРЫҢЫЗ) хабарымен бірге кезек-кезек көрсетіледі.

10. Одан кейін құрылғы таза сумен шаюға дайын болады. Су ыдысын шығарыңыз, босатыңыз, ағынды су астында шайыңыз, таза сумен MAX деңгейіне дейін толтырыңыз, сүзгіні енгізіңіз (бұған дейін алынған болса) және су ыдысын құрылғыға қайта салыңыз. RINSING, Press OK (ШАЮ, OK түймесін басыңыз) хабары көрсетіледі.
11. Қақ тазалағыш ерітіндін жинау үшін пайдаланылған ыдысты босатыңыз да, ыстық су шүмегінің астына қайта салыңыз.
12. Шауды бастау үшін **OK** түймесін басыңыз. Ұстық су шүмектен ағады және RINSING (ШАЮ) хабары көрінеді.
13. Су ыдысы толығымен босаған кезде, Rinsing complete, Press OK (Шаю аяқталды, OK түймесін басыңыз) хабары көрсетіледі.
14. **OK** түймесін басыңыз.
15. Ұстық су шүмегінің астына сыйымдылығы кемінде 2 літр болатын бос ыдысты қойыңыз (7-сурет).

## **СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН PETTEУ**

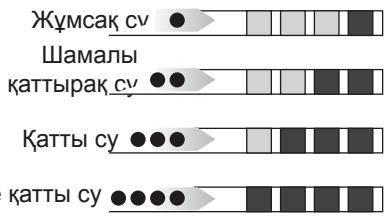
Бір кезеңдік үақыт өткен соң су қаттылышына сай DESCALE (ҚАҚ ТАЗАЛАҢЫЗ) хабары көрсетіледі.

Құрылғы әдепті параметр бойынша су қаттылышының 4-мәніне орнатылады.

Соньмен қатар, бұл құрылғыны әр түрлі аймақтардағы құбыр суының қаттылышына сай бағдарламаласа арқылы құрылғыны сирегірек тазалау қажет болатындей етіп орнатуға болады.

## **Су қаттылышын өлшеу**

1. TOTAL HARDNESS TEST (ТОЛЫҚ ҚАТТЫЛЫҚТЫ ТЕКСЕРУ) индикаторын орамынан шығарыңыз (ағылшын тіліндегі нұсқауларға тіркелген).
2. Қағазды стакандагы суға бір секундқа толығымен батырып алыңыз.
3. Қағазды судан шығарып, жайлап сілкіңіз. Шамамен бір минуттан соң 1, 2, 3 немесе 4 қызыл шаршы судың қаттылышының деңгейіне қарай көрінеді. Әрбір шаршы бір деңгей болып есептеледі.



### Су қаттылығын орнату

- Мәзірге кіру үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз.
- Water hardness (Су қаттылығы) тармағын таңдау үшін < немесе > түймесін басыңыз.
- Таңдауды растау үшін **OK** түймесін басыңыз.
- < немесе > түймесін басыңыз және көрсеткіш жолағымен өлшенген су қаттылығының деңгейін орнатыңыз (осыған дейінгі тараудағы суретті көріңіз).
- Параметрді растау үшін **OK** түймесін басыңыз.
- Мәзірден шығу үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз.

Құрылғы сол кезде жаңа су қаттылығының параметрімен бағдарламаланады.

### СУ ЖҰМСАРТҚЫШ СҮЗГІ

Кейбір үлгілерге су жұмсартқыш сузгі бекітіледі. Егер сіздегі үлгіде ондай болмаса, De'Longhi тұтынушыны қолдау қызметтерінен сатып алуды ұсынамыз.

Сүзгінің дұрыс пайдалану үшін, тәмендегі нұсқаларды орындаңыз.

### Сүзгіні орнату



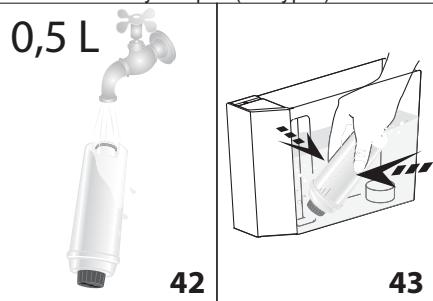
- Сүзгіні орамынан шығарыңыз.
- Күн көрсеткішінің дискісін (41-сурет) қолданудың келесі екі айы көрінгенше бұраныз.

#### **i Ескеріңіз**

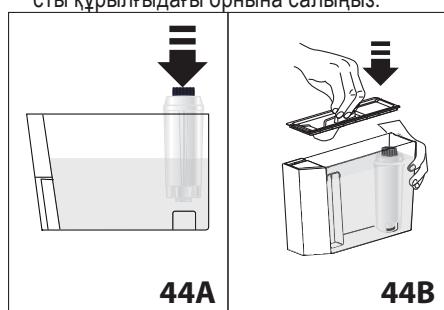
Құрылғы дұрыс пайдаланылса, бұл сүзгі екі айға жарамды болады. Егер кофе құрылғысы сүзгісі енгізілген күйде пайда-

ланылмай қалса, сүзгі текті үш аптаға жарамды болады.

- Сүзгіні іске қосу үшін, суретте көрсетілгендей етіп сүзгі ішіндегі тесік арқылы су ағызыңыз, су бүйірдегі тесіктерден бір минуттан астам ағуы керек (42-сурет).



- Ыдысты құрылғыдан шығарып, сумен толтырыңыз.
- Сүзгіні су ыдысына салып, шамамен он минуттай толық батырыңыз да, аяу көпіршіктерін шығарып жиберу үшін абайлап қисайтыңыз және басыңыз (43-сурет).
- Сүзгіні корпусына салыңыз (44A сур.) және орнына жеткенше басыңыз.
- Ыдыстың қақпағын (44B сур.) жауып, ыдысты құрылғыдағы орнына салыңыз.



- Сүзгіні орнатқан кезде, оның бар екенин құрылғыға ескеруіңіз керек.
- Мәзірге кіру үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз;
  - < немесе > түймесін (9-сурет) **Install filter** (Сүзгіні орнату) хабары көрінгенше басыңыз;
  - OK** түймесін басыңыз;
  - Install?** (Орнату керек пе?) сұрағы көрінеді;
  - Таңдауды растау үшін **OK** түймесін басыңыз. **HOT WATER Press OK** (Су құйылуда, **OK** түймесін басыңыз) хабары көрсетіледі;

13. Үйдисты ыстық су шүмегінің астына орналастырыңыз (ең төменгі сыйымдылық: 500 мл).
  14. Таңдауды растау үшін **OK** түймесін басыңыз. Құрылғы ыстық су құюды бастайды және Please wait (Күте тұрыңыз) хабары көрінеді.
  15. Құю аяқталған соң, құрылғы келесі сусынды жасауға дайын болады.
- Сол кезде жаңа сүзгі іске қосылады. Құрылғыны енді пайдалануға болады.

### **Сүзгіні салу**

REPLACE FILTER (СУЗГІНІ САЛЫҢЫЗ) хабары көрсетілген кезде, екі айдан соң (күн көрсеткішін көріп) немесе құрылғы 3 апта бойы пайдаланылмаса, сүзгіні ауыстырыңыз:

1. Үйдисты және бітеліп қалған сүзгіні шығарыңыз;
  2. Жаңа сүзгіні орамынан шығарыңыз және алдыңы бөлімнің 2-3-4-5-6-7 тарауларында көрсетілгендей жалғастырыңыз;
  3. Үстық су шүмегінің астына ең аз сыйымдылығы 500 мл болатын үйдисты қойыңыз.
  4. Мәзірге кіру үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз;
  5. ▲ немесе ▷ түймесін Replace filter (Сүзгіні ауыстырыңыз) тармағы көрінгенше басыңыз;
  6. **OK** түймесін басыңыз;
  7. Confirm? (Расталсын ба?) хабары көрсетіледі;
  8. Таңдауды растау үшін **OK** түймесін басыңыз.
  9. Water delivery Press OK (Су құйылуда, OK түймесін басыңыз) хабары көрсетіледі;
  10. Таңдауды растау үшін **OK** түймесін басыңыз. Құрылғы ыстық су құюды бастайды және Please wait (Күте тұрыңыз) хабары көрінеді;
  11. Құю аяқталған соң, құрылғы келесі сусынды жасауға дайын болады.
- Содан кейін жаңа сүзгі белсенді болады және кофе құрылғысын пайдалана аласыз.

### **Сүзгіні шығару**

Егер құрылғыны сүзгісіз пайдаланыңыз келсе, оны алып, құрылғыға оның алынғаны туралы ескертүіз керек. Мына әрекетті орындаңыз:

1. Үйдисты және бітеліп қалған сүзгіні шығарыңыз;
2. Мәзірге кіру үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз;
3. ▲ немесе ▷ түймесін (9-сурет) Install filter, Enabled (Сүзгіні орнату, Іске қосылған) хабары көрінгенше басыңыз;
4. **OK** түймесін басыңыз;
5. Disable? (Ажыратылсын ба?) сұрағы көрсетіледі;
6. Растау үшін **OK** түймесін және мәзірден шығу үшін **MENU/ESC** түймесін басыңыз.

### **ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕК**

Қысым: 15 бар  
Су үйдисінің ең жоғарғы сыйымдылығы: 2 л  
Өлшемі: Ұзындығы x Биіктігі x Диаметрі: 260 x 360 x 460 мм

Кабель ұзындығы: 1,75 м

Салмағы: 10,9 кг

Кофе дәндөрі үйдисінің сыйымдылығы: 400 г

 Бұл құрылғы мына ЕС директиваларына сәйкес:

- 2006/95/EC төменгі кернеу директивасы және кезекті толықтырулары;
- EMC 2004/108/EC директивасы және кезекті толықтырулары;
- Еуропалық күту режимінде қатысты 1275/2008 ережесі;
- 1935/2004 ЕО тағам тиетін материалдар мен көрек-жарақтар ережесіне сәйкес.

### **ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ**

Әнім түрі	әнімдегі жапсырмама қарандыз
Ұлті	"
Кернеу	"
Жылік	"
Тұтынылатын қуат	"

Италияда жасалған

De'Longhi Appliances s.r.l.

via L.Seitz, 47 31100 Treviso Italy

Де'Лонги Аплайансиз с.р.л.

Виа Л. Зейц, 47 31100 Тревизо Италия

Ресейге, Белоруссияға және Қазақстанға импорттаушы:

«Делонги» ЖШҚ, Ресей, 127055, Мәскей қаласы, Сущёвская көшесі, 27/3-үй (27-үй, 3-құрылым)

Тел.: +7 (495) 781-26-76

Бұл құрылғы пайдалану нұсқаулығында көрсетілгендей жолмен пайдаланылады. Өнімнің мерзімі сатып алынған күннен бастап 5 жылға созылады.

Өнім шығарылған күн өнім жапсырмасының бетінде немесе оның қасында көрсетілуі мүмкін (Сериялық нөмірі: ASSCC xxx, бұл жерде A – өнім жасалған жылдың соңы саны, SS – өнім жасалған апта, CC – басып шығару күні, 1992 жылдан бастап автоматты түрде есептеледі. Мысалы: Сер.№ 30411xxx, өнім жасалған жыл – 2003, өнім жасалған апта – 4)



## КӨРСЕТИЛЕТІН ХАБАРЛАР

КӨРСЕТИЛЕТІН ХАБАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
FILL TANK (ЫДЫСТЫ ТОЛТЫРЫҢЫЗ)	Ыдыстағы су жеткіліксіз.	Су ыдысын толттырыңыз және/ немесе «сырт» етіп орнына киілгенше итеру арқылы дұрыстап салыңыз.
EMPTY GROUNDS CONTAINER (ҰНТАҚ КОФЕ ҮДЫСЫН БОСАТЫҢЫЗ)	Ұнтақ кофе үдисы (A10) толып кеткен.	Ұнтақ кофе үдисы мен тамшы науасын босатыңыз, тазалаңыз да орындарына салыңыз (30-сурет). Маңызды: тамшы науасын алып жатқан кезде ұнтақ кофе үдисын тіпті онда шамалы кофе қалса да босату KEPEK. Егер босатылмаса, келесі кофелерді жасаған кезде, ұнтақ кофе үдисы шамадан тыс толып кетіп, құрылғы арналарын бітейі мүмкін.
GROUND TOO FINE ADJUST MILL (ҰНТАҚ КОФЕ ТЫМ ҰСАҚ, КОФЕ ТАРТҚЫШТЫ PETTEҢІЗ)	Тартылған кофе тым майда және кофе өте жай құйылуда немесе мүлдем құйылмауда.	Кофені тағы да құйып көріңіз және кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартуды реттеу дәңгелегін сағат тілі бағытымен «7» санына қарай бұраңыз (13-сурет). Егер 2 кесе кофе құйылғаннан кейін әлі де жай құйылса, тартуды реттеу дәңгелегін құйылу дұрысталғанша тағы бір рет «сырт» еткізіп бұрау арқылы дұрыстай процедурасын қайталаңыз (мына бөлімді қараңыз: «Кофе тартқышты реттеу» бөлімі ).
INSERT GROUNDS CONTAINER (ҰНТАҚ КОФЕ ҮДЫСЫН ЕҢГІЗІҢІЗ)	Тазалаған ұнтақ кофе үдисы орнына салынбаған.	Тамшы науасын шығарып, ұнтақ кофе үдисын орнына салыңыз.
ADD PRE-GROUND COFFEE (ҰНТАҚ КОФЕ ҚОСЫҢЫЗ)	Таңдалған ұнтақ кофе функциясымен алдын ала ұнтақталған кофе воронкаға құйылмаған.	Воронкаға алдын ала ұнтақталған кофені салыңыз немесе pre-ground (ұнтақ кофе) функциясының (17-сурет) таңдауын алыңыз.
DESCALE (ҚАҚ ТАЗАЛАҢЫЗ)	Құрылғы қағын тазалау керек.	«Қақ тазалау» бөліміндегі қақ тазалау процедурасын неғұрлым тезірек орындау керек.

LESS COFFEE (КОФЕНІ АЗАЙТЫҢЫЗ)	Өте көп мөлшердегі кофе пайдаланылған.	 түймесін басу (10-сурет) арқылы жұмсағырақ дәмді таңдаңыз немесе алдын ала ұнтақталған кофе мөлшерін азайтыңыз.
FILL BEANS CONTAINER (ДӘНДЕР ҮДЫСЫН ТОЛТЫРЫҢЫЗ)	Кофе дәндері таусылған.	Дәндер ыдысын толтырыңыз (14-сурет).
	Алдын ала ұнтақталған кофе воронкасы бітеліп қалған.	Воронканы «Ұнтақ кофе воронкасын тазалау» бөлімінде сипатталғандай етіп щеткамен босатыңыз
INSERT INFUSER ASSEMBLY (ДЕМДЕУ ТОРЫ ЖИНАҒЫН САЛЫҢЫЗ)	Тазаланғаннан кейін, демдеу торы орнына салынбаған.	Демдеу торын «Демдеу торын тазалау» тарауында сипатталғандай етіп енгізіңіз
INSERT TANK (ҮДЫСТЫ САЛЫҢЫЗ)	Үдис орнына дұрыс салынбаған.	Үдис орнына дұрыс салынбаған.
GENERAL ALARM! (ЖАЛПЫ ДАБЫЛ!)	Құрылғының іші өте лас.	Құрылғының ішін «Тазалау» бөлімінде сипатталғандай етіп мүқият тазалаңыз. Бұл хабар тазаланған соң да көрсетілсе, қызмет орталығымен хабарласыңыз.
EMPTY CIRCUIT, FILL CIRCUIT (АЙНАЛЫМ БОС, АЙНАЛЫМДЫ ТОЛТЫРЫҢЫЗ) Су құю PRESS OK (ОК БЕЛГІШЕСІН БАСЫҢЫЗ)	Су айналымы бос	ОК түймесін басып, шумектен (D5) әдetteгідей су шыққанға дейін су құйыңыз.
REPLACE FILTER (СҮЗГІНІ АУЫСТЫРЫҢЫЗ)	Су жұмсартқыш күзгі бітеліп қалған.	Сүзгіні салыңыз немесе оны «Су жұмсартқыш сүзгі» бөлімінде сипатталғандай етіп шығарыңыз.
SET DIAL TO CLEAN (ДӨНГЕЛЕКТИ ТАЗАЛАУ РЕЖИМИНЕ ОРНАТЫҢЫЗ)	Жақында сұт құйылған, сұт ыдысының ішіндегі тұтіктерді тазалау керек.	Көпіршікті реттеу дөңгелегін CLEAN (ТАЗАЛАУ) бағытына бұраныңыз.
INSERT WATER SPOUT (СУ ШУМЕГІН ЕҢГІЗІҢІЗ)	Ыстық су шумегі енгізілмеген немесе дұрыс енгізілмеген.	Су шумегін (D5) орнына түскенше енгізіңіз.
INSERT MILK CONTAINER (СҮТ ҮДЫСЫН САЛЫҢЫЗ)	Сұт ыдысы дұрыс салынбаған.	Сұт шумегін (23-сурет) орнына түскенше енгізіңіз.

## АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Төменде кейбір ықтимал ақаулықтар көрсетілген. Егер проблема сипатталғандай әдіспен шешілмеге, тұтынушыларды қолдау қызметтерімен хабарласыңыз.

ПРОБЛЕМА	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Кофе ыстық емес	Кеселер алдын ала қыздырылмайды.	Кеселерді ыстық сумен шаю арқылы алдын ала жылтының (Ескеріңіз: сіз ыстық су функциясын пайдалана аласыз).
	Қайнату бөлігі сүйп қалған, себебі соңғы кофе жасалғалы 2/3 минут өткен.	Кофе жасамас бұрын, демдеу торын шаюға және қыздыруға арналған функцияны пайдаланыңыз
	Төменгі кофе температурасы орнатылды.	Мәзірден жоғарырақ кофе температурасын орнатыңыз
Кофе көпіршігі жеткілікті емес	Кофе тым ірі етіліп тартылған.	Кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартуды реттеу тетігін сағат тілі бағытына қарсы «1» санына қарай бір рет бұраңыз (13-сурет). Кофе қанагаттанарлықтай тартылмайынша сыртылдата бұрауды жалғастырыңыз. Нәтиже тек екі кофе дайындалғаннан кейін барып білінеді (мына бөлімді қараңыз: «Кофе тартқышты реттеу» бөлімі).
	Кофе жарамсыз.	Эспрессо құрылғылары үшін ұнтақ кофе пайдаланыңыз.
Кофе тым баяу құйылады немесе тамшылап тұрады.	Кофе тым майда етіліп тартылған.	Кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартуды реттеу тетігін сағат тілі бағытына қарсы «7» санына қарай бір рет бұраңыз (13-сурет). Кофе қанагаттанарлықтай тартылмайынша сыртылдата бұрауды жалғастырыңыз. Нәтиже тек екі кофе дайындалғаннан кейін барып білінеді (мына бөлімді қараңыз: «Кофе тартқышты реттеу» бөлімі).
Шұмектерден кофе ақпайды.	Шұмектер бітеліп қалған.	Шұмектерді тіз тазартқышпен тазалаңыз (34-сурет).
Құрылғы іске қосылмайды.	Кабель дұрыс қосылмаған.	Кабельді құрылғының артындағы ұшашыққа қосыңыз (1-сурет).
	Ол розеткаға қосылмаған.	Розеткаға қосыңыз.
	Негізгі қосқыш (A20) іске қосылмаған.	Растау үшін түймесін басыңыз (2-сурет).
Демдеу торын шығару мүмкін емес.	Құрылғы дұрыс ажыратылмаған.	Түймесін басу арқылы құрылғыны өшіріңіз

Шүмектерден сүт ақпайды.	Сүт ыдысының қақпағы кірлеген.	Сүт ыдысының қақпағын «Сүт ыдысын тазалау» бөлімінде сипатталғандай етіп тазалаңыз
Сүтті үлкен көбіктер бар және ол сүт шүмегінен шашырап шығады немесе аз ғана көпіршік шығады.	Сүт жеткілікті деңгейде салқын емес немесе ол жартылай шайқалмаған.	Тоңазытқыш температурасындағы (шамамен 5°) майсыздандырылған немесе жартылай майсыздандырылған сүтті пайдаланған жөн. Егер нәтиже сіз қалағандай болмаса, басқа компанияның сүтін пайдаланып көріңіз.
	Көпіршікті реттеу дөңгелегі дұрыс реттелмеген.	«Капучино және сүт қосылған кофе түрлерін жасау» бөліміндегі нұсқауларды орындау арқылы реттеніз
	Сүт ыдысының қақпағы немесе көпіршікті реттеу дөңгелегі кірлеген.	Сүт ыдысының қақпағын және дөңгелекті «Сүт ыдысын тазалау» бөлімінде сипатталғандай етіп тазалаңыз
	Ыстық су/бу тұтігінің қондырмасы кірлеген	Қондырманы «Ыстық су/бу қондырмасын тазалау» бөлімінде сипатталғандай етіп тазалаңыз